



# TABLE HEATERS

ZORGT ERVOOR DAT JE WILT BLIJVEN

MAKES YOU WANT TO STAY

DONNE ENVIE DE RESTER

[WWW.TABLEHEATERS.BE](http://WWW.TABLEHEATERS.BE)

[SALES@TABLEHEATERS.BE](mailto:SALES@TABLEHEATERS.BE)



TABLE HEATERS

*By Lemassa*

**HANDLEIDING** NL

**OPERATING MANUAL** EN

**MANUEL D'UTILISATION** FR



CE



**WAARSCHUWING ! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.**



**RAAK HET VERWARMINGSELEMENT NOOIT AAN TIJDENS HET GEBRUIK.**

**GEBRUIK HET VERWARMINGSELEMENT NIET OM ZAKEN IN BRAND TE STEKEN ZOALS SIGARETTEN**

**STEEK GEEN ZAKEN ALS PENNEN, STOKKEN, ETC IN DE TABLEHEATER**

**GEBRUIK DE TABLEHEATER NIET IN DE BUURT VAN WARMTEGEVOELIGE,**

**ONTVLAMBARE OF BRANDBARE MATERIALEN MATERIALEN.**

**DE TABLEHEATER IS EEN ELEKTRISCH APPARAAT,**

**GEBRUIK HET NIET IN DE BUURT VAN WATER OF BIJ REGEN.**

**VOOR GEBRUIK, VERZEKER U VAN DE GOEDE STAAT VAN ALLE COMPONENTEN ZOALS**

**VERWARMINGSELEMENT, NETSNOER**

**DEK HET APPARAAT NOOIT AF TIJDENS GEBRUIK**

**WEES VOORZICHTIG MET HET GEBRUIK VAN DE HEATER IN DE BUURT VAN KINDEREN,**

**KWETSbare PERSONEN EN DIEREN.**

## Content of packaging

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode.  
Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

## Toelichting van de symbolen

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Read the manual before use.
	Conform de essentiële eisen van de Europese richtlijn(en).		

## Inleiding

Tijd doorbrengen in open ruimtes is een van de meest aangename en ontspannende activiteiten in ons dagelijks leven. Spijtig genoeg leven we in een klimaat waar het niet altijd aangenaam is om buiten te zitten. Koude dagen en avonden kunnen die gezellige buitenactiviteiten heel wat minder aangenaam maken. Het is vaak enkel mogelijk om buiten te blijven met behulp van verschillende types verwarmingen. Veel van deze types hebben belangrijke nadelen in het gebruik die het buitengevoel impacteren.

Vandaag bestaan er systemen die ofwel boven, naast tafels of onder geplaatst worden. Deze alternatieven kunnen werken met gas of electriciteit. Uitgaande van het principe dat warme lucht stijgt, leveren verwarmingselementen die onderaan geplaatst worden de beste efficiëntie. Tableheaters houden de warmte dankzij hun positionering in de voet van de tafel. Dankzij het efficiënte 1400W carbon element dat we gebruiken, leveren we u een milieuvriendelijke en unieke oplossing op het gebied van energie besparing.

Wij van Tableheaters, zorgen ervoor dat mensen aangenaam hun tijd buiten kunnen doorbrengen zonder afhankelijk te zijn van de buitentemperatuur. Met onze tableheaters, garanderen we een aangename temperatuur zonder de nadelen van de andere types buitenverwarming zoals hoofdpijn, geur, gevaar.

# Modellen



Fig 1  
(model **GOLD**)



Fig 2  
(model **GOLD S**)

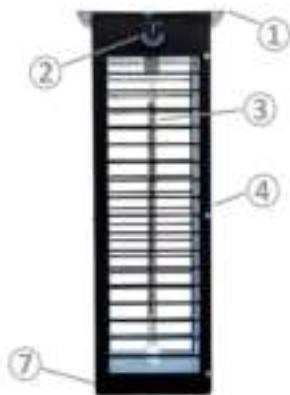


Fig 3  
(model **GOLD LIGHT** zonder voet)

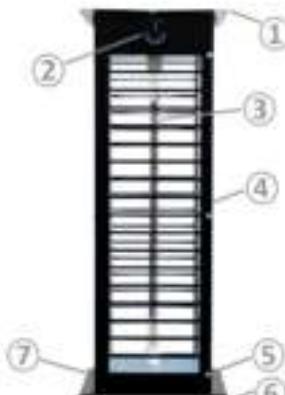


Fig 4  
(model **GOLD LIGHT** met voet)

Nr	Onderdeel
1	TAFEL VERBINDINGSELEMENT
2	AAN-UIT KNOP
3	VERWARMINGSELEMENT
4	BESCHERMENDE KADER
5	TAFEL VOET
6	VERSTELBARE VOET
7	STROOMKABEL

# Installatie en gebruik

- Er moeten geen onderdelen verwijderd worden om uw toestel in gebruik te nemen.
- Vooraleer u eender welk model tableheater in gebruik neemt, dient u zich ervan te verzekeren dat uw elektrische installatie het gebruik van de heater toelaat: kan uw installatie het vermogen en de weerstand aan van het gebruik van uw heater(s) zijn er verlies detectie systemen en aarding aanwezig etc. Tableheaters kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor de gevolgen van het gebruik van onze toestellen in omgevingen die een veilig gebruik ervan niet garanderen.
- Al onze modellen zijn uitgerust met een beschermende omranding om te vermijden dat u het verwarmingselement aanraakt. Verwijder deze omranding niet. **Raak het verwarmingselement nooit aan en steek ook geen zaken in de omranding.** Aangezien de omranding zo geplaatst is dat ze direct contact met het verwarmingselement vermeidt, dient deze ten allen tijde aan het product bevestigd te blijven tijdens het gebruik van de heater. De beschermende omranding kan geen volledige bescherming bieden voor kinderen, ouderen of mensen met een beperking.
- De bevestigingsonderdelen voor de tableheater bevinden zich in de bijgeleverde doos (8 vijzen).

## MODEL GOLD

- Schroef de 4 bijgeleverde verstelbare voeten in de voet van de tableheater. (zie Fig1. Nr 6)
- Bevestig de tableheater aan uw tafelblad door in de 8 voorziene gaten van het tafel verbindingselement de bijgeleverde vijzen in uw tafelblad te draaien.(zie Fig1. Nr 1) De tableheater mag niet gebruikt worden zonder aan een tafel bevestigd te zijn.
- Draai aan de draaiknop om uw tableheater in- of uit te schakelen. (zie Fig1. Nr 2) de getallen op de draaiknop bepalen de frequentie van de thermostaat. in de "0" positie is uw toestel uitgeschakeld. in de "120" positie is de thermostaat ingeschakeld en werkt uw toestel zonder beperkingen op volle kracht.
- Monteer maximum een blad van 100x100 cm op dit model.

## MODEL GOLD S

- Schroef de 4 bijgeleverde verstelbare voeten in de voet van de tableheater. (zie Fig2. Nr 6)
- Bevestig de tableheater aan uw tafelblad door in de 8 voorziene gaten van het tafel verbindingselement de bijgeleverde vijzen in uw tafelblad te draaien(zie Fig2. Nr 1). De tableheater mag niet gebruikt worden zonder aan een tafel bevestigd te zijn.
- Draai aan de draaiknop om uw tableheater in- of uit te schakelen. (zie Fig2. Nr 2) de getallen op de draaiknop bepalen de frequentie van de thermostaat. in de "0" positie is uw toestel uitgeschakeld. in de "120" positie is de thermostaat ingeschakeld en werkt uw toestel zonder beperkingen op volle kracht.
- Monteer maximum een blad van 100x100 cm op dit model.

## MODEL GOLD LIGHT

- Indien u uw tableheater aan een tafel wilt bevestig die niet uit hout is gemaakt. Raden wij u aan om een houten paneel van 30cmx30cmx2cm onder uw tafelblad te lijmen en uw heater hieraan te bevestigen.
- Mogelijkheid 1 : Bevestig de tableheater aan uw tafelblad door in de 8 voorziene gaten van het tafel verbindingselement de bijgeleverde vijzen in uw tafelblad te draaien(zie Fig 4. Nr 1). Als u de tableheater bevestigt onder een tafel moet u de voet eraf vijzen (Fig 4. Nr 5). Onderaan deze voet moet u de 4 schroeven losmaken en vervolgens de voet eraf halen. Daarna mag u de 4 schroeven terug onderaan bevestigen zonder de voet maar wel met het tussenplaatje.
- Mogelijkheid 2 : Indien u de tableheater onder de tafel wilt zetten moet u de voet niet verwijderen. U moet dan enkel de verstelbare voeten in de voet schroeven, die zorgen voor een stabiele ondergrond (Fig 4. Nr 6).

## WERKING THERMOSTAAT

De thermostaat meet de temperatuur in het bovenste binnen gedeelte van de heater. Bijvoorbeeld als de knop op stand 70 zet, wil dit zeggen dat de heater tot 70°C gaat en vervolgens zal uitschakelen. De heater zal uitgeschakeld blijven tot er een daling is van +/- 5 °C. Daarna zal de heater zich terug inschakelen.



Thermostaat sensor,  
bevindt zich in dit  
bovenste gedeelte

Fig 5	Fig 6	Fig 7	Fig 8
De waarde die overeenkomt met het streepje aangeduid door "A", is de waarde waardt de thermostaat rekening met zal houden. In dit geval staat hij op 0 en is hij uitgeschakeld.	De waarde die overeenkomt met het streepje aangeduid door "A", is de waarde waar de thermostaat rekening met zal houden. In dit geval is dit 45, vervolgens zal de thermostaat ingeschakeld blijven tot de temperatuur in het bovenste gedeelte van de heater 45°C is. Als het boven deze temperatuur stijgt zal de heater zich uitschakelen. Na een daling van 5°C zal de heater zich terug inschakelen.	De waarde die overeenkomt met het streepje aangeduid door "A", is de waarde waar de thermostaat rekening met zal houden. In dit geval is dit 75, vervolgens zal de thermostaat ingeschakeld blijven tot de temperatuur in het bovenste gedeelte van de heater 75°C is. Als het boven deze temperatuur stijgt zal de heater zich uitschakelen. Na een daling van 5°C zal de heater zich terug inschakelen.	De waarde die overeenkomt met het streepje aangeduid door "A", is de waarde waar de thermostaat rekening met zal houden. In dit geval staat hij op 120 (=maximum) en zal de heater continue blijven branden.

## Instructies

Lees de hierna volgende gebruiksaanwijzingen grondig vooraleer u uw tableheater installeert zodat u op een veilige, duurzame en probleemloze manier kan genieten van uw tableheater.

- Gebruik onze tableheater niet in omgevingen waar dieren vrij rondlopen of in contact kunnen komen met het verwarmingselement.
- Onze producten mogen niet gebruikt worden in omgevingen waar warmtegevoelige, brandbare of explosieve materialen aanwezig zijn.
- Raak het verwarmingselement nooit aan met onbeschermde handen. mocht u het verwarmingselement hebben aangeraakt nadat het is uitgeschakeld en afgekoeld, kunt u vingerafdrukken en vettlekken verwijderen met een zacht doekje en een vluchtige stof zoals alcohol. als u dit niet doet, zal er een grote impact zijn op de levensduur van het verwarmingselement.
- De tableheater mag enkel met de bijgeleverde kabel aan het elektriciteitsnet gekoppeld worden. Bij gebruik van een externe kabel zal de garantie vervallen.
- Verzeker u ervan dat er geen brandbare of smeltende materialen binnen een radius van 50cm van de tableheater aanwezig zijn.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in uw toestel komen.
- Gebruik het verwarmingselement nooit om sigaretten aan te steken of om iets in brand te steken.
- Onze producten zijn niet geschikt voor gebruik door kinderen of mensen die psychisch, emotioneel of fysiek niet in staat zijn om de tableheater op een veilige manier te gebruiken.
- TABLEHEATERS is niet verantwoordelijk voor schade of ongevallen veroorzaakt door de tafel waaraan het product is bevestigd.
- Schoonmaken en gebruik van het toestel mag **NIET** door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen onder de 3 jaar mogen **NIET** zonder toezicht alleen worden gelaten in het bijzijn van het toestel.

- Kinderen vanaf 3 jaar tem 8 jaar zullen het toestel enkel uit/aan schakelen op voorwaarde dat het is geplaatst of geïnstalleerd in de beoogde normale gebruikspositie en onder toezicht staat of instructies heeft gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en also de gevaren begrijpt. Kinderen vanaf 3 jaar en minder dan 8 jaar mogen de stekker **NIET** in het stopcontact steken, het apparaat regelen, schoonmaken of gebruiksonderhoud uitvoeren
- **OPGEPAST** - sommige onderdelen kunnen heet worden en brandwonden veroorzaken.
- Om oververhitting te voorkomen mag u de heater niet afdekken.
- De verwarming mag **NIET** gebruikt worden als het glas( of keramiek of gelijkaardige materialen) is beschadigd.
- Gebruik de verwarming **NIET** met een dimmer, timer of programmeur die de verwamer automatisch kan aanzetten.
- Gebruik de verwarming **NIET** in de direct omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik de verwarming **NIET** nadat hij gevallen is.
- Gebruik de verwarming **NIET** bij zichtbare schade
- Gebruik de verwarming enkel op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Verklaringen voor zichtbaar gloeiende warmtestralers: moeten worden verstrekt voor het reinigen van de reflector, indien van toepassing.
- **WAARSCHUWING** : Gebruik de verwarming niet in kleine ruimtes wanneer deze bezet worden door personen die niet op eigen kracht de ruimte kunnen verlaten, behalve bij constante supervisie.
- **WAARSCHUWING** : Om het risico op brand te beperken houdt textiel, gordijnen en andere brandbare materialen op een minimum afstand van 1m van de verwarming(luchtuiltaat).

## Ontkoppelen

- Ontkoppel het toestel van het elektriciteitsnet.
- Vijs de schroeven uit het verbindingselement.(fig.1 Nr1)
- Bewaar de ontkoppelde product zodanig dat het verwarmingselement niet beschadigd kan worden.
- Indien nodig, roep hulp in van een professional.

1

## Technische Specificaties

MODEL	GOLD S	GOLD	GOLD LIGHT
<b>Vermogen</b>	1400 W	1400 W	1400 W
<b>Stroomsterkte</b>	6A	6A	6A
<b>Max. afmeting tafelblad</b>	70X70 cm	100x100 cm	-----
<b>Gewicht</b>	21 kg	13 kg	7 kg
<b>Hoogte</b>	105 cm	72 cm	65 cm

- Het Gold S model heeft dezelfde specificaties als het Gold model behalve de hoogte & gewicht
- Het Gold LIGHT model heeft dezelfde specificaties als het Gold model behalve de hoogte

# Problemen oplossen

Als het product niet werkt ondanks het feit dat de knop in "Aan" stand staat, controleer eerst de elektrische kabel en de verbinding. Als het product niet werkt als de elektriciteit is ingeschakeld, is het mogelijk dat het verwarmingselement is beschadigd. Contacteer TABLEHEATERS voor opvolging. Probeer het product nooit zelf te herstellen.

## Onderhoud

Onze producten zijn geschikt voor gebruik zonder periodiek onderhoud of herstelling

## Reinigen

Vooraleer u uw heater begint te reinigen, dient u uw heater te ontkoppelen van electriciteitsnetwerk. Raak de interne elektrische onderdelen en het verwarmingselement nooit aan. u kunt stof en licht vuil verwijderen met een zachte, droge doek.

## Garantie voorwaarden

- De garantie periode start vanaf de datum van uw aankoop en geldt voor 2 jaren. om van de garantie te genieten moet u uw aankoopfactuur kunnen voorleggen.
- Indien uw heater tijdens de garantieperiode defect raakt, zal de tijd die nodig is om de herstelling uit te voeren bij de garantiertermijn gevoegd worden. De reparatietijd kan tot 20 dagen duren in landen er een erkende TABLEHEATERS service agent aanwezig.
- Indien er geen TABLEHEATERS service punt is in het land waar het product gebruikt is, zal de verzendingstijd voor het defecte onderdeel bij de garantiertermijn geteld worden.

## Garantie uitsluitingsvoorwaarden

- Situaties van oneigenlijk gebruik.
- Slijtage
- Loading / unloading after the delivery of the product, malfunctions and damages after transportation.
- Te laag of te hoog voltage, niet gekeurde electriciteits installaties, gebruik met een ander voltage dan hetgene in de technische specificaties is beschreven.
- Schade als gevolg van bliksem of brand.
- Schade veroorzaakt door gebruik door personen, in omgevingen, die hierboven beschreven zijn.
- Schade aan het verwarmingselement.
- Schade als gevolg van het reinigen van de heater met water of andere producten.
- Schade door reparaties door personen die niet geautoriseerd zijn door TABLEHEATERS.

# Recycling



*Elektrische apparatuur mag niet bij het huisvuil weggegooid worden. Breng de heater naar een recyclepunt. Raadpleeg de gemeente om te kijken waar elektronische apparatuur gedeponeerd mag worden.*

## Consumenten rechten

*Als wordt vastgesteld dat de producten defect zijn, kan de consument gebruik maken van zijn rechten uiteengezet in artikel 11 van de wet op de consumentenbescherming met nummer 6502.*

*Consument kan bij geschillen die mochten ontstaan met betrekking tot het gebruik van rechten onder de consumentengaranties, beroep doen op de rechtbank Antwerpen / België*

*BRAND : Tableheaters*

*Verkoper*

*Model :*

*Bedrijfsnaam*

*Serie nummer :*

*Adres*

*Telefoon*

*E-mail*



***WARNING ! Read this manual thoroughly for your own safety before using the heater. Only pass on this heater to others together with this manual.***



***DON'T TOUCH THE HEATING ELEMENT INSIDE OF HEATER WHILE THE HEATER IS WORKING.***

***DON'T BURN SOMETHING LIKE CIGARETTE WITH USING CARBON ELEMENT INSIDE THE HEATER.***

***DO NOT INSERT ITEMS SUCH AS PENS, STICK, PIPETTE INTO THE HEATER.***

***DO NOT USE THE HEATER NEAR HEAT SENSITIVE, INFLAMMABLE AND FLAMMABLE MATERIALS.***

***THE TABLEHEATERS IS AN ELECTRIC DEVICE, DON'T USE IT NEAR WATER OR RAIN.***

***BEFORE USE, ENSURE THE GOOD CONDITION OF ALL COMPONENTS SUCH AS HEATING ELEMENT,***

***POWER CORD***

***DO NOT COVER THE DEVICE DURING USE***

***BE CAREFULL USING THE HEATER NEAR CHILDREN, VULNARABLE PEOPLE AND ANIMALS***

## Content of packaging

- Remove all packaging material.
- Check if the content is complete.
- Check the device, powercord, the plug and al supplies on transport damage.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode.  
Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



Contact your dealer if any parts are missing or damaged.

## Explanation of the symbols

	Risk of personal injury or material damage.		Read the manual before use.
	In accordance with the essential requirements of the European directive(s).		

## Introduction

Spending time in open spaces is one of the most enjoyable and relaxing activities of our daily life. However, this delightful activity can become a complete ordeal due to the arrival of the winter season and various troubles arising from this situation. With the cooling of the weather, it is possible to spend time in open areas only with various heaters. In these heaters, due to some disturbing effects, the outdoor pleasure becomes inefficient and uncomfortable.

Today, open area heating systems are divided in heaters that are placed above and placed below to heat people. These alternatives have models that work with electricity or natural gas. Based on the principle that the heated air rises, the heaters placed below, provide direct heating by keeping energy with maximum efficiency. Table heaters keep the warmth under the table because of its positioning under the table. Thanks to the 1400 w carbon heaters used inside, it is both environmentally friendly and unique in energy saving.

We as TABLEHEATERS, ensure that people can spend time on the outside at the ideal temperature with the table heaters we produce, while we guarantee to completely remove the handicaps of other heaters such as headache, weakness and extreme discomfort.

# Modellen

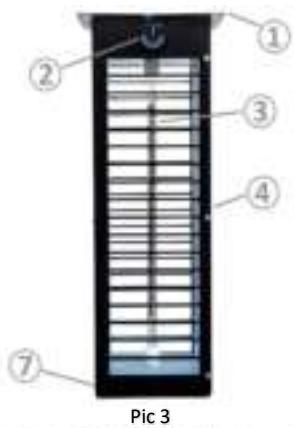
EN



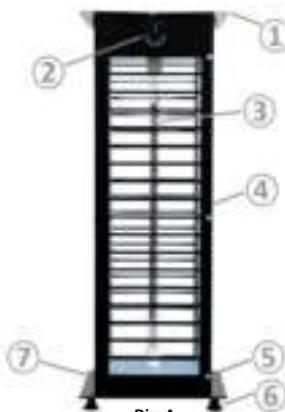
Pic 1  
(model **GOLD**)



Pic 2  
(model **GOLD S**)



Pic 3  
(model **GOLD LIGHT** without foot)



Pic 4  
(model **GOLD LIGHT** with foot)

Nr	PARTS
1	TABLE CONNECTION PIECE
2	On / OFF BUTTON
3	CARBON HEATING ELEMENT
4	PROTECTIVE COVER
5	TABLEA FOOT
6	ADJUSTABLE FOOT
7	POWERCABLE

# **Setup and usage**

EN

- You don't have to remove any components before use.
- Before the use of any Tableheaters model, check whether the electrical installation to power the heater is capable of withstanding the power of this product, whether the grounding structure is present or sufficient, and whether there is leakage protection. Our company is not responsible for adverse situations that may arise from ungrounded or insufficient electrical installations.
- All Tableheaters products are covered with a cage to avoid touching the carbon heater inside the product. Do not remove this cage. Never touch the carbon heater inside the product or insert anything into it. Since the cage outside the product is placed to prevent direct access to the heating elements, it should remain attached while working the heater. This protection cage may not provide full protection for children, the elderly and disabled people.
- The parts required for assembly of the product are available in the box of product. (8 wood screws)

## **MODEL GOLD**

- Screw the 4 supplied adjustable feet into the foot of the tableheater. (Pic1. Nr 6)
- Mount the heater on your table by screwing it through the 8 holes in the table connection piece. The heater is not suitable for use without being mounted on the table. (Pic1. Nr 1).
- Turning the thermostat button turns the device "on" or "off". (Pic1. Nr 2) The numbers on the button determine the working frequency of the thermostat. In the "0" position, the device is turned off. In "120" position, the thermostat is deactivated and works without restrictions.
- Only mount a tabletop of max 100x100 cm on this model.

## **MODEL GOLD S**

- Screw the 4 supplied adjustable feet into the foot of the tableheater. (Pic2. Nr 6)
- Mount the heater on your table by screwing it through the 8 holes in the table connection piece. The heater is not suitable for use without being mounted on the table. (Pic2. Nr 1)
- Turning the thermostat button turns the device "on" or "off". (Pic2. Nr 2) The numbers on the button determine the working frequency of the thermostat. In the "0" position, the device is turned off. In "120" position, the thermostat is deactivated and works without restrictions.
- Only mount a tabletop of max 100x100 cm on this model.

## **MODEL GOLD LIGHT**

- Before mounting the product on tables made of a non-wood material, it is recommended to paste a 30cm x 30cm x 2cm wooden piece to the table and screw the product to this piece. Products directly adhered to the table may damage the table when trying to detach from the table again.
- OPTION 1 : Mount the heater on your table by screwing it through the 8 holes in the table connection piece. The heater is not suitable for use without being mounted on the table. (Pic3. Nr 1). If you mount the heater to the table you must unscrew the foot. (Pic4. Nr 5). At the bottom of this foot you need to loosen 4 screws and remove the foot. Then you can reattach the 4 screws and close the bottom with the intermediate plate.
- OPTION 2 :If you want to place the tableheater under the table, you do not have to remove the foot. You then only have to adjust the foot screws which ensure a stable surface. (Pic 4. Nr 6)

## THERMOSTAT FUNCTION

The thermostat measures the temperature in the upper part of the heater. For example, if the button is set on 70, the heater will turn off if the heat is more than 70°C in the upper part of the heater. The heater will remain off until there is a decrease of +/- 5°C, then the heater will turn back on again.



Thermostat sensor, is inside this upper compartment

EN

Fig 5	Fig 6	Fig 7	Fig 8

The value corresponding to the dash indicated by "A" is the value that the thermostat will take into account. In this case, it is set to "0" and is turned off.

The value corresponding to the dash indicated by "A" is the value that the thermostat will take into account. In this case, it is set to "45", then the heater will remain on until the temperature in the upper part of the heater is 45°C. If it rises above this temperature, the heater will switch off. After a decrease of +/- 5°C the heater will switch on again.

The value corresponding to the dash indicated by "A" is the value that the thermostat will take into account. In this case, it is set to "75", then the heater will remain on until the temperature in the upper part of the heater is 75°C. If it rises above this temperature, the heater will switch off. After a decrease of +/- 5°C the heater will switch on again.

The value corresponding to the dash indicated by "A" is the value that the thermostat will take into account. In this case, it is set to the maximum "120" and the heater will not switch off.

## Instructions

Please read the following instructions carefully before installing the product so that you can use Tableheaters heaters, which are produced for general, local or point heating purposes, safely and without any problems for a long time.

- Do not use the product in environments where animals that may directly reach the product can roam freely.
- Our products should not be used in environments where explosive, flammable and immediately flammable materials are manufactured and used.
- Do not touch the carbon heater inside our products with bare hands. If your hand touched the carbon heater in some way, after the product is turned off and cooled down, use a soft cloth and alcohol etc. Gently wipe fingerprints with a volatile chemical. Failure to follow this procedure will result in a decrease in the life of the carbon heater.
- It is not appropriate to use the product by connecting a cable other than its own and it will cause the product to be out of warranty.
- Make sure that there are no materials can flame easily like paper, cloth etc. within 50cm of the heater.
- Make sure no liquids can reach the inside of our products.
- Do not use the carbon heating element to burn something like cigarettes etc
- Our products are not suitable to be used by people who are not familiar with the use of our products and who do not have physical, emotional and mental abilities.
- TABLEHEATERS is not responsible for adverse situations caused by the table where the products are mounted on.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- To avoid overheating do not cover the heater.
- The heater must not be used if the glass (or ceramic or similar material) panels are damaged.
- Do not use the heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- Statements for visibly glowing radiant heaters: shall be provided for cleaning the reflector, if appropriate.
- WARNING: Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.

## **Disassembly**

- Unplug the product and disconnect the electricity.
- Unscrew the screws attached to the connection piece. (Pic.1 Nr1)
- Keep the products you disassemble in a way that prevents the carbon heater inside from being damaged.
- When necessary for the disassembling of the product, get support from a professional person or TABLEHEATERS authorized services.

1

## **Technical Specifications**

MODEL	GOLD S	GOLD	GOLD LIGHT
<b>POWER</b>	1400 W	1400 W	1400 W
<b>ELECTRIC CURRENT</b>	6A	6A	6A
<b>Max. table top dimensions</b>	70X70 cm	100x100 cm	-----
<b>Weight</b>	21 kg	13 kg	7 kg
<b>HEIGHT</b>	105 cm	72 cm	65 cm

- The Gold S model has the same technical specifications as the gold model except for the height and the weight.
- The gold LIGHT model has the same specifications as the gold model except for the height.

# Troubleshooting

If the product does not work despite turning the on / off button, first check the electrical cable and connection. If the product does not work although there is electricity, the carbon heater inside may be damaged. Contact TABLEHEATERS service for the necessary action. Do not try to repair the product yourself.

## Mainenance

Our products are suitable for use without any periodic maintenance and repair.

## Cleaning

Before cleaning the product, unplug it and make sure that there is no electricity to the product. Never touch the carbon heater and internal electrical parts. You can wipe the dust off with a dry and soft cloth.

## Warranty Conditions

- The warranty period starts from the date the product is sold and the warranty period is 2 years. In order for the user to benefit from the guarantee, it is obligatory to present the invoice and warranty certificate of the product.
- In case the product fails within the warranty period, the time spent in repair is added to the warranty period. The repair period of the product is up to 20 working days if there is any TABLEHEATERS service in the country where the product is used.
- If there is no TABLEHEATERS service in the country where the product is used, the shipping time determined for the supply of the defective part is added to this period.

## Conditions excluded from warranty

- Situations caused by non-compliant usage.
- Loading / unloading after the delivery of the product, malfunctions and damages after transportation
- Low or excessive voltage; faulty electrical installation, using in a voltage range different from the voltage values written on the product label and technical specifications.
- Damages and failures that may occur as a result of fire and lightning.
- Damages and failures that may occur from the use of the product contrary to the matters specified in the user manual.
- Damages that can cause the heating element to break or broken heating element.
- Washing the product with water.
- Damages and failures that may occur as a result of the repair of the product by persons not authorized by the manufacturer, distributor or dealer, and the use of parts that are not approved by the manufacturer.

# **Recycling**

EN



*Electrical equipment cannot be disposed of with household waste. Bring the heater to a recycling point. Consult your local city to find out where electronical equipment may be deposited.*

## **Consumer Rights**

*If it is found that the product is defective, the consumer can use his rights set forth in article 11 of the law on consumer protection numbered 6502. Consumer to disputes that may arise regarding the use of rights under the consumer guarantees, may apply to Belgium court.*

**BRAND :** Tableheaters

**Model :**

**Serial number :**

**VENDOR COMPANY**

**Company Name :**

**Address :**

**Phone :**

**E-mail**



**AVERTISSEMENT!** Pour votre propre sécurité, veuillez bien lire ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Donnez cet outil électrique uniquement avec ce manuel d'instructions à d'autres

FR



**NE TOUCHEZ JAMAIS L'ÉLÉMENT CHAUFFANT PENDANT L'UTILISATION.**

**N'UTILISEZ PAS L'ÉLÉMENT CHAUFFANT POUR ALLUMER DES CHOSES COMME DES CIGARETTES**

**NE METTEZ PAS DES OBJETS COMME DES STYLOS, DES BÂTONS, ETC. DANS LE TABLEHEATER**

**N'UTILISEZ PAS LE TABLEHEATER À PROXIMITÉ DE MATERIAUX THERMOSENSIBLES OU**

**INFLAMMABLES**

**LE TABLEHEATER EST UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, NE L'UTILISEZ PAS PRÈS DE L'EAU OU SOUS LA**

**PLUIE.**

**AVANT UTILISATION, ASSUREZ-VOUS DU BON ÉTAT DE TOUS LES COMPOSANTS TELS QUE**

**L'ÉLÉMENT CHAUFFANT, LE CORDON D'ALIMENTATION**

**NE JAMAIS COUVRIR L'APPAREIL PENDANT L'UTILISATION**

**SOYEZ PRUDENT LORSQUE VOUS UTILISEZ L'APPAREIL DE CHAUFFAGE PRÈS DES ENFANTS,**

**PERSONNES VULNÉRABLES ET ANIMAUX.**

## Contenu de l'emballage

- Retirez tout le matériel d'emballage.
- Vérifiez que le contenu du package est complet.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche et tous les accessoires ne sont pas endommagés par le transport.
- Conservez le matériel d'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie. Passé ce délai, vous pouvez le faire enlever par le biais de votre collecte locale des déchets.



Contactez votre revendeur si des pièces sont manquantes ou endommagées.

## Explication des symboles

	Risque de blessures corporelles Ou de dommages matériels.		Lire le manuel avant utilisation.
	Conformément aux exigences essentielles de la ou des directives européennes.		

## Introduction

Passer du temps dans des espaces ouverts est l'une des activités les plus agréables et relaxantes de notre vie quotidienne. Malheureusement, nous vivons dans un climat où il n'est pas toujours agréable de s'asseoir dehors. Les journées et les soirées froides peuvent rendre ces activités de plein air beaucoup moins agréables. Il n'est souvent possible de rester à l'extérieur qu'à l'aide de différents types de chauffages. Beaucoup de ces types ont des inconvénients importants dans l'utilisation qui ont un impact sur la sensation d'extérieur.

Aujourd'hui, il existe des systèmes qui sont placés soit au-dessus, à côté des tables ou en dessous. Ces alternatives peuvent fonctionner avec du gaz ou de l'électricité. Basé sur le principe que l'air chaud monte, les éléments chauffants qui sont placés en dessous offrent la meilleure efficacité. Les chauffe-tables gardent la chaleur grâce à leur positionnement dans la base de la table. Grâce à l'élément carbone efficace de 1400W que nous utilisons, nous vous fournissons une solution unique et respectueuse de l'environnement dans le domaine de l'économie d'énergie.

Chez Tableheaters, nous veillons à ce que les gens puissent passer leur temps à l'extérieur sans dépendre de la température extérieure. Avec nos chauffe-tables, nous garantissons une température agréable sans les inconvénients des autres types de chauffage extérieur tels que maux de tête, odeur, danger.

# Modèles

FR



Fig 1  
(modèle GOLD)



Fig 2  
(modèle GOLD S)

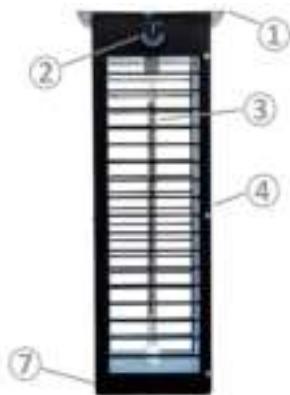


Fig 3  
(model GOLD LIGHT without foot)

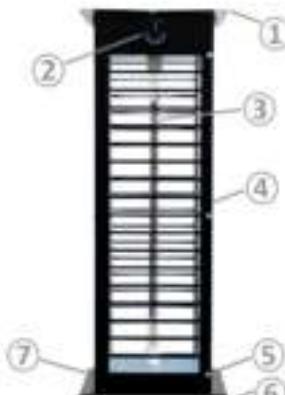


Fig 4  
(model GOLD LIGHT with foot)

No	PARTIE
1	ÉLÉMENT DE CONNEXION DE TABLE
2	BOUTON ON-OFF
3	ÉLÉMENT CHAUFFANT
4	CADRE DE PROTECTION
5	PIED DE TABLE
6	PIED RÉGLABLE
7	CORDON D'ALIMENTATION

# Installation et utilisation

- Aucune pièce n'a besoin d'être retirée pour commencer à utiliser votre appareil.
- Avant de commencer à utiliser un modèle de chauffe-table, vous devez vous assurer que votre installation électrique permet l'utilisation du chauffage: votre installation peut-elle gérer la puissance et la résistance de l'utilisation de votre ou vos appareils de chauffage, y-a-t-il des systèmes de détection des pertes et de mise à la terre, etc. Tableheaters ne peut être tenu responsable des conséquences de l'utilisation de nos appareils dans des environnements qui ne garantissent pas leur utilisation en toute sécurité.
- Tous nos modèles sont équipés d'un cadre protecteur pour éviter de toucher l'élément chauffant. Ne supprimez pas ce cadre. Ne touchez jamais l'élément chauffant et ne mettez jamais quoi que ce soit dans le cadre. Étant donné que le cadre est positionné de manière à éviter tout contact direct avec l'élément chauffant, il doit rester attaché au produit à tout moment pendant l'utilisation de l'appareil de chauffage. La frontière protectrice ne peut pas assurer une protection complète pour des enfants, des personnes âgées ou des personnes handicapées.
- Les pièces de fixation du chauffe-table se trouvent dans la boîte accompagnatrice (8 pièces).

## **MODÈLE GOLD**

- Vissez les 4 pieds réglables inclus dans la base du chauffe-table. (voir Fig1. N° 6)
- Fixez le réchauffeur de table à votre plateau de table en tournant les vis fournies dans votre plateau de table dans les 8 trous de l'élément de connexion de la table. (voir Fig1. No. 1) Le réchauffeur de table ne doit pas être utilisé sans être attaché à une table.
- Tournez le cadran pour allumer ou éteindre votre chauffe-table. (voir Fig1. N° 2) les chiffres sur le cadran déterminent la fréquence du thermostat. en position « 0 », votre appareil est éteint. en position « 120 », le thermostat est allumé et votre appareil tourne à plein régime sans restrictions.
- Montez un dessus de table de maximum 100x100 cm sur ce modèle.

## **MODÈLE GOLD S**

- Vissez les 4 pieds réglables inclus dans la base du chauffe-table. (voir Fig2. N° 6)
- Fixez le réchauffeur de table à votre plateau de table en tournant les vis fournies dans votre plateau de table dans les 8 trous de l'élément de connexion de la table (voir Fig2. N° 1). Le réchauffeur de table ne doit pas être utilisé sans être attaché à une table.
- Tournez le cadran pour allumer ou éteindre votre chauffe-table. (voir Fig2. N° 2) les chiffres sur le cadran déterminent la fréquence du thermostat. en position « 0 », votre appareil est éteint. en position « 120 », le thermostat est allumé et votre appareil tourne à plein régime sans restrictions.
- Montez un dessus de table de maximum 100x100 cm sur ce modèle.

## **MODÈLE GOLD LIGHT**

- Si vous souhaitez attacher votre table chauffante à une table qui n'est pas en bois. Nous vous recommandons de coller un panneau de bois de 30cmx30cmx2cm sous votre plateau de table et d'y fixer votre appareil de chauffage.
- Possibilité 1 : Fixez le chauffe-table sur le plateau de votre table en tournant les vis fournies dans votre plateau de table dans les 8 trous de l'élément de connexion de la table (voir Fig 4. N° 1). Si vous fixez le réchauffeur sous une table, vous devez le faire au pied (Fig. 4. N° 5). Au bas de cette base, vous devez desserrer les 4 vis, puis retirer le pied. Ensuite, vous pouvez fixer les 4 vis en bas sans le pied mais avec la plaque intermédiaire.
- Possibilité 2 : Si vous souhaitez placer le chauffe-table sous la table, ne retirez pas le pied. Il vous suffit de visser les pieds réglables dans le pied, ce qui garantit une surface stable (Fig. 4. N° 6).

## FONCTIONNEMENT DU THERMOSTAT

Le thermostat mesure la température dans la partie interne supérieure de l'appareil de chauffage. Par exemple, si le bouton est réglé sur la position 70, cela signifie que le chauffage monte à 70 ° C et s'éteindra ensuite. Le chauffage restera éteint jusqu'à ce qu'il y ait une baisse de +/- 5 °C. Après cela, le chauffage se rallumera.



Thermostat sensor, is inside this upper compartment

FR

Fig 5	Fig 6	Fig 7	Fig 8
			

La valeur correspondant au tiret indiqué par « A » est la valeur que le thermostat prendra en compte. Dans ce cas, il est défini sur 0 et est désactivé.

La valeur correspondant au tiret indiqué par « A » est la valeur que le thermostat prendra en compte. Dans ce cas, il s'agit de 45, puis le thermostat restera allumé jusqu'à ce que la température dans la partie supérieure de l'appareil de chauffage soit de 45 ° C. S'il dépasse cette température, le chauffage s'éteindra. Après une chute de 5°C, le chauffage se rallumera.

La valeur correspondant au tiret indiqué par « A » est la valeur que le thermostat prendra en compte. Dans ce cas, il s'agit de 75, puis le thermostat restera allumé jusqu'à ce que la température dans la partie supérieure de l'appareil de chauffage soit de 75 ° C. S'il dépasse cette température, le chauffage s'éteindra. Après une chute de 5°C, le chauffage se rallumera.

La valeur correspondant au tiret indiqué par « A » est la valeur que le thermostat prendra en compte. Dans ce cas, il est à 120 (= maximum) et le chauffage continuera à brûler .

## Instructions

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'installer votre chauffe-table afin de pouvoir profiter de votre chauffe-table de manière sûre, durable et sans problème

- N'utilisez pas notre chauffe-table dans des environnements où les animaux errent librement ou peuvent entrer en contact avec l'élément chauffant.
- Nos produits ne peuvent pas être utilisés dans des environnements où des matériaux sensibles à la chaleur, inflammables ou explosifs sont présents.
- Ne touchez jamais l'élément chauffant avec des mains non protégées. Si vous avez touché l'élément chauffant après qu'il a été éteint et refroidi, vous pouvez enlever les empreintes digitales et les taches de graisse avec un chiffon doux et une substance volatile telle que l'alcool. Si vous ne le faites pas, il y aura un impact majeur sur la durée de vie de l'élément chauffant.
- Le chauffe-table ne peut être connecté au réseau électrique qu'avec le câble fourni. Lors de l'utilisation d'un câble externe, la garantie expire
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables ou fondants dans un rayon de 50 cm du réchauffeur de table.
- Assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre dans votre appareil.
- N'utilisez jamais l'élément chauffant pour allumer des cigarettes ou pour mettre le feu à quelque chose.
- Nos produits ne conviennent pas à une utilisation par des enfants ou des personnes qui sont psychologiquement, émotionnellement ou physiquement incapables d'utiliser le réchauffeur de table de manière sûre.
- TABLEHEATERS n'est pas responsable des dommages ou accidents causés par la table à laquelle le produit est attaché.
- Le nettoyage et l'utilisation de l'appareil ne doivent PAS être effectués par des enfants.
- Les enfants de moins de 3 ans ne doivent PAS être laissés sans surveillance seuls en présence de l'appareil.

- Les enfants de 3 ans à 8 ans n'éteindront / allumeront l'appareil que s'il est placé ou installé dans la position normale d'utilisation prévue et qu'il soit sous surveillance ou qu'il ait reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'il comprenne ainsi les dangers. Les enfants de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent PAS brancher l'appareil, le contrôler, nettoyer ou effectuer un entretien.
- ATTENTION – certaines pièces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures
- Pour éviter la surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit PAS être utilisé si le verre (ou la céramique ou des matériaux similaires) est endommagé.
- N'utilisez PAS l'appareil de chauffage avec un variateur, une minuterie ou un programmeur qui peut allumer le chauffage automatiquement.
- N'utilisez PAS le chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine
- N'utilisez PAS l'appareil de chauffage après sa chute.
- NE PAS utiliser l'appareil de chauffage en cas de dommages visibles
- N'utilisez le chauffage que sur une surface plate et stable..
- Explications pour les appareils de chauffage visiblement incandescents: doivent être fournis pour le nettoyage du réflecteur, le cas échéant.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le chauffage dans de petits espaces lorsqu'ils sont occupés par des personnes qui ne peuvent pas quitter la pièce par leurs propres moyens, sauf avec une surveillance constante.
- AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, gardez les textiles, rideaux et autres matériaux inflammables à une distance minimale de 1 m de l'appareil de chauffage (sortie d'air).

## Dételer

- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Vissez les vis hors de l'élément de connexion. (fig.1 Nr1)
- Stockez le produit déconnecté de manière à ce que l'élément chauffant ne puisse pas être endommagé
- Si nécessaire, demandez l'aide d'un professionnel.

## Caractéristiques techniques

MODÈLE	GOLD S	GOLD	GOLD LIGHT
<b>Capacité</b>	1400 W	1400 W	1400 W
<b>Courant</b>	6A	6A	6A
<b>Taille maximum du plateau de table</b>	70X70 cm	100x100 cm	-----
<b>Poids</b>	21 kg	13 kg	7 kg
<b>Hauteur</b>	105 cm	72 cm	65 cm

- Le modèle Gold S a les mêmes spécifications que le modèle Gold, à l'exception de la taille et du poids
- Le modèle Gold LIGHT a les mêmes spécifications que le modèle Gold sauf la hauteur.

# Dépannage

Si le produit ne fonctionne pas malgré le fait que le bouton est en mode « On », vérifiez d'abord le câble électrique et la connexion. Si le produit ne fonctionne pas lorsque l'électricité est branchée, il est possible que l'élément chauffant soit endommagé. Contactez TABLEHEATERS pour un suivi. N'essayez jamais de réparer le produit vous-même.

# Entretien

*Nos produits sont adaptés à une utilisation sans entretien ou réparation périodique*

# Nettoyage

*Avant de commencer à nettoyer votre appareil de chauffage, vous devez débrancher votre appareil de chauffage. Ne touchez jamais les composants électriques internes et l'élément chauffant. vous pouvez enlever la poussière et la saleté légère avec un chiffon doux et sec.*

# Conditions de garantie

- *La période de garantie commence à partir de la date de votre achat et est valable 2 ans. Pour bénéficier de la garantie, vous devez être en mesure de présenter votre facture d'achat.*
- *Si votre appareil de chauffage devient défectueux pendant la période de garantie, le temps nécessaire pour effectuer la réparation sera ajouté à la période de garantie. Le temps de réparation peut prendre jusqu'à 20 jours dans les pays où un agent de service tableheaters agréé est présent.*
- *S'il n'y a pas de point de service TABLEHEATERS dans le pays où le produit est utilisé, le délai d'expédition de la pièce défectueuse sera pris en compte dans la période de garantie.*

# Conditions d'exclusion de garantie

- Situations d'utilisation inappropriée.
- Chargement / déchargement après la livraison du produit, dysfonctionnements et dommages après le transport.
- Trop basse ou trop haute tension, les installations électriques non approuvées, utilisation avec une tension différente de celle décrite dans les spécifications techniques.
- Dommages dus à la foudre ou au feu.
- Dommages causés par l'utilisation par des personnes, dans les environnements décrits ci-dessus.
- Dommages à l'élément chauffant
- Dommages résultant du nettoyage de l'appareil de chauffage avec de l'eau ou d'autres produits.
- Dommages causés par des réparations par des personnes non autorisées par TABLEHEATERS.

# **Recyclage**



*Les équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Amenez l'appareil de chauffage à un point de recyclage. Consultez la municipalité pour voir où les équipements électriques peuvent être déposés.*

FR

## **Droits des consommateurs**

*S'il est établi que les produits sont défectueux, le consommateur peut exercer ses droits énoncés à l'article 11 de la loi sur la protection du consommateur numéro 6502.*

*En cas de litiges pouvant survenir en ce qui concerne l'utilisation des droits en vertu des garanties des consommateurs, le consommateur peut faire appel au Tribunal d'Anvers / Belgique*

**MARQUE :** Tableheaters

**Modèle:**

**Matricule:**

**VENDEUR**

**Compagnie :**

**Adresse :**

**Téléphone :**

**Messagerie électronique**

